

## РАЗГОВОРНО УСТРОЙСТВО DIGITAL DUPLEX® 205T



### ОПИСАНИЕ

Цифрово дуплексно разговорно устройство Digital Duplex 205T тип "клиент-касиер" на база аудиопроцесор Motorola се състои от пулт за управление на оператора и външен антивандален панел Toraz за посетители.

### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Цифрово дуплексно 3-проводно разговорно устройство Digital Duplex 205T на база аудиопроцесор Motorola е предназначено за работа по схема "клиент-касиер" през звуконепроницаеми прегради. В даденото устройство се използват 8 независими детектори и филтри на шум, автоматично адаптиращи се към обкръжаващия фон. Наличният цифров адаптивен детектор на активност Digital Adaptive Detector (DAD) в течение на няколко секунди позволява да се намали външния фонов шум по време на дълги паузи между разговорите.

Използването на такова устройство е много ефективно в банки, търговски центрове, железопътни и автобусни гари, летища и на други места където нивото на шум е достатъчно високо. Digital Duplex 205T е основен компонент при оборудване на обменни бюра. Клиентът може едновременно да говори и да слуша оператора. На оператора е предоставена възможност сам да регулира силата на звука, чувствителността на микрофона и при необходимост да изключи микрофона, за да не чува клиентът какво става в помещението зад звуконепроницаемата преграда.

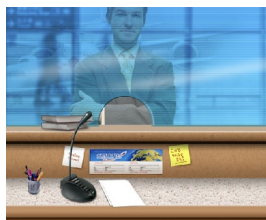
### СФЕРИ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

Цифровото разговорно устройство Digital Duplex 205T може ефективно да се използва в учреждения и предприятия с повишено ниво на обкръжаващия фонов шум:

- ✓ Банки
- ✓ Пунктове за обмяна на валута
- ✓ Самолетни каси
- ✓ Автобусни каси
- ✓ Железопътни каси
- ✓ Регистратури, кабинети и затворени за външни посетители зони в здравни учреждения
- ✓ Аптеки
- ✓ Театрални каси
- ✓ Кино каси
- ✓ Постове за охрана
- ✓ Бензиностанции
- ✓ Други



Бензиностанции



Летищни и ЖП каси



Пунктове за обмяна  
на валута



Постове за охрана



Театрални и кино  
каси

## ВЪЗМОЖНОСТИ

В устройството са предвидени цифрови настройки, като светодиодна индикация на статуса, вградено енергонезависимо съхранение на текущите настройки - чувствителността на микрофона и силата на звука, при изключване на електрическото захранване. Натискането на бутон се съпровожда от звук изменящ своята тоналност, подсказвайки на оператора нивото на звука и чувствителността на микрофона на които е настроено устройството в дадения момент. В устройството, освен използваните базови цифрови технологии се използва също така и цифров детектор на гласа на оператора и автоматична регулировка на усилването на гласа на клиента. Наличието на линеен изход (Line Out) позволява да се изведе звук на външни говорители, тонколони и да се направи висококачествен запис на разговорите ако е включено записващо устройство. Възможна е интеграцията със **системата за видеонаблюдение и аудиоконтрол Ewclid®**.

Елиминирани са микрофонията и взаимното влияние на микрофоните и говорителите, както на пулта на служителя, така и на панела на клиента.

Гъвкавата конструкция на микрофона, разработена в стил биодизайн, облекчава настройката на разговорното устройство на необходимата височина за оператора.

## ВЪНШЕН АНТИВАНДАЛЕН ПАНЕЛ

Външният антивандален панел TOPAZ предпазва устройството от механични въздействия, повреди и големи температурни изменения (работен диапазон от - 40°C до + 60°C). В дадения панел се използва автоматична настройка на баланса, увеличена е съществено силата на звука, чувствителността е увеличена 4 пъти. Използването на 40-милиметров говорител с майлеров дифузор позволява да се постигне мощен и ясен звук без шумове и смущения. Същият тип говорител се използва и в пулта на оператора. Във външният панел е предвидена възможност за вграждане на скрита камера за наблюдение.

TOPAZ може да се монтира там, където имаме ограничено място и класическите панели не са подходящи. В комплекта влиза и ъглова конзола, с помощта на която панелът се закрепва под ъгъл 45° за по-ефективна работа.

Влагоустойчивостта на външния панел е обезпечена от двойно лаково покритие на печатната платка. Устройството съхранява дълго своя първоначален вид, благодарение на надписите на пулта, нанесени с термопечат и епоксиполиестерно прахово покритие на панела.

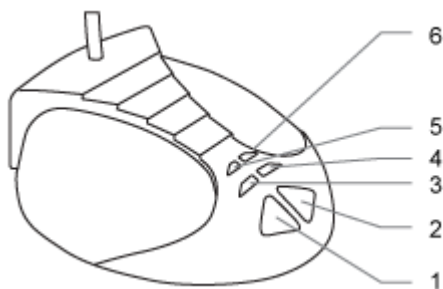
Външният панел позволява външен, вътрешен, хоризонтален и вертикален монтаж.

## УПРАВЛЕНИЕ И РАБОТА

В основата на разговорното устройство DD-205T е заложена разпределена схема на обработка на звука и управление, обезпечаваща високо качество на работа на устройството. За обработка на звука се използват 2 аудиопроцесора Motorola (в пулта на оператора и външния панел). За индикация на режимите на работа, в първото отверстие на говорителя над бутоните е монтиран светодиод. Индикацията на режимите се извършва по следния начин:

- Светодиодът не свети: DD-205T е изключено
- Светодиодът мига рядко: микрофонът на оператора е изключен
- Светодиодът мига често: звукът се предава от оператора към клиента
- Светодиодът свети постоянно: звукът от клиента се приема от оператора

## ОСНОВНИ КОМПОНЕНТИ НА ПУЛТА НА ОПЕРАТОРА

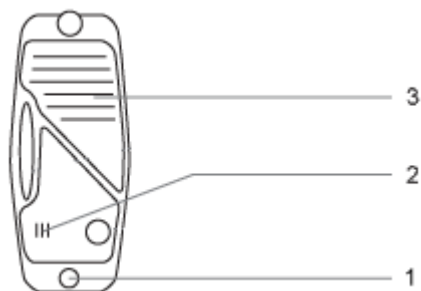


- |                            |                                                               |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1 - <b>"MIC OFF"</b>       | Изключване/Включване на микрофона на пулта на оператора       |
| 2 - <b>"POWER"</b>         | Включване/Изключване на захранването                          |
| 3 - <b>"- VOLUME"</b>      | Намаляване на силата на звука на пулта на оператора           |
| 4 - <b>"+ VOLUME"</b>      | Увеличаване на силата на звука на пулта на оператора          |
| 5 - <b>"- SENSITIVITY"</b> | Намаляване на чувствителността на микрофона на външния панел  |
| 6 - <b>"+ SENSITIVITY"</b> | Увеличаване на чувствителността на микрофона на външния панел |

Всяко натискане на бутон "+" или "-" се съпровожда от еднотонов кратък звуков сигнал. При достигане на предела на регулиране в посока "+" или "-", звуковия сигнал става по-дълъг а тоналността му се променя.

Чрез промяна на чувствителността на микрофона на външния панел Вие определяте размера (радиуса) на зоната около посетителя в която желаете да чувате. При по-ниска чувствителност ще чувате само посетителя, а при по-висока - звука от цялото помещение или улица.

## КОНСТРУКЦИЯ НА ВЪНШНИЯ ПАНЕЛ



- |                    |
|--------------------|
| 1 – Монтажен отвор |
| 2 – Микрофон       |
| 3 – Говорител      |

## МОНТАЖ, ПРИСЪЕДИНЯВАНЕ И НАСТРОЙКА

### Избор на място за монтаж на външния панел

За да изберете мястото за монтаж на външния панел е необходимо временно да свържете кабелите на устройството и да го включите, както е показано по-долу. Не забравяйте да изолирате оголените кабели с PVC лента. Прокарайте свързващия кабел през работния отвор на гишето (касата). Проверката може да се извърши от двама души – единия при пулта за управление, а другия при външния панел.

Настройте чувствителността на микрофона на външния панел и силата на звука на пулта в средно положение, съответно чрез бутоните **"- SENSITIVITY"**, **"+ SENSITIVITY"** и **"- VOLUME"**, **"+ VOLUME"**. Микрофонът на пулта на оператора трябва да е включен (бутон **"MIC OFF"**).

Външният панел може да се монтира хоризонтално или вертикално. Първо определяте мястото за монтаж, а след това разпробивате отворите за закрепването му. Старайте се да инсталирате външния панел така, че той да бъде възможно най-близо до клиента или посетителя и **насочен към него**. Чувствителността на микрофона е висока (от няколко сантиметра до няколко

метра) и позволява монтаж на външния панел и на по-голямо разстояние от идеалното, но в този случай служителят зад преградата ще чува звук от по-широка зона около посетителя, което не е желателно в много случаи. Когато външния панел се монтира на разстояние до 1 метър от работния процеп на гишето, разговорното устройство работи превъзходно.

След като се уверите, че избраното място за монтаж на външния панел е подходящо и се чува говор, както от страна на оператора, така и от страна на посетителя, може да пристъпите към фиксиране с приложените винтове на комплекта.

След приключване на описаните по-долу montaje може да пристъпите към още по-финна настройка на работата на устройството. Използвайте първо бутоните “- **SENSITIVITY**”, “+ **SENSITIVITY**” за да определите размера на зоната около външния панел от която желаете да чувате звук. След това настройте силата на този звук с бутоните “- **VOLUME**”, “+ **VOLUME**”.

**ВНИМАНИЕ!** Да не се допуска опъване на монтирания кабел на външния панел!

### Избор на място за монтаж на външните панели на съседни каси и гишета

Горните правила остават в сила. При монтаж на няколко устройства на съседни каси или гишета е необходимо външните панели да се ориентират така, че да **не са** насочени един срещу друг. Ако са две каси, панелите могат да се ориентират в противоположни посоки. Ако са няколко каси, панелите могат да се ориентират в паралелни направления и да се разположат на максимално разстояние. След това, чрез намаляване на чувствителността на микрофоните с бутоните “- **SENSITIVITY**” и “+ **SENSITIVITY**” можете да стесните зоната на действие на всяко едно устройство, така, че да не си влияят.

### Закрепване на външния антивандален панел TOPAZ

Изключете устройството след като сте избрали и проверили мястото за монтаж на външния панел. Разкачете временно свързаните кабели.

Разпробийте отвор на стената (дограмата) за прокаране на свързващия двете части кабел.

Поставете конзолата върху дограмата или работния плот на избраното от Вас място и маркирайте с молив отворите за разпробиване. Направете отвори със свредла с подходящ диаметър за кабела на външния панел и закрепващите винтове.

За да се избегне предаването на звуковите вълни по дограмата, стената или преградата, поставете между конзолата и повърхността на стената (или между панела и конзолата) пореста подложка (например, двойнозалепащо тиксо с дебелина поне 2-3 mm или лента за изолация на врати и прозорци). Прокарайте кабела през направения вече отвор и закрепете конзолата и панела с приложените винтове.



Свържете двата кабела чрез запояване, като изолирате отделните проводници с PVC лента.

Включете захранващия блок към пулта, а след това и в контакт с напрежение 220 V AC.

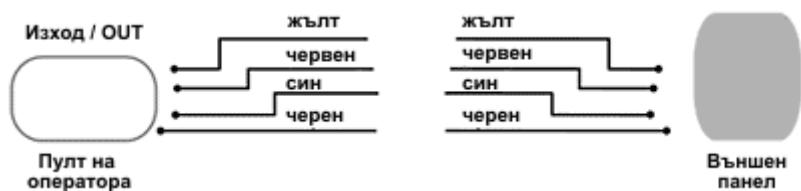
Разположете пулта за управление на подходящо място на работната маса на служителите и насочете микрофона към него.

Включете устройството. Приятна работа!

Външният антивандален панел е окомплектован с ъглова конзола. Закрепването към стена или преграда се извършва на подходящо място с височина, на която чувствителността на микрофона е най-висока или достатъчна.

**ВАЖНО!** Закрепването се извършва само със здраво притягане на винтовете, а не чрез самозалепащи ленти и други.

## Присъединяване на пулта на оператора с външния панел



## Присъединяване на пулта на оператора с аудиоплата Ewclid-A



**“Line Out”** Линеен аудиоизход за връзка с външен говорител, усилвател или записващо устройство

**“Out”** Изход към външния панел

**“Power”** Включване на източник на захранване, 12V DC, 300mA

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

В базовата комплектация на устройството Digital Duplex 205T влизат:

- Пулт на оператора
- Външен антивандален панел TOPAZ
- Източник на захранване
- Съвързващ кабел
- Крепежни материали
- Декоративни капачки за винтовете
- Инструкция

## ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Характеристика                                         | Значение       |
|--------------------------------------------------------|----------------|
| Тип схема                                              | 3 - проводна   |
| Максимална дължина на линията за връзка, m             | До 300 m       |
| Честотна лента на пропускане на пулта на оператора, Hz | 250 – 4 800 Hz |
| Честотна лента на пропускане на панела на клиента, Hz  | 300 – 4 800 Hz |
| Регулиране на силата на звука на пулта на оператора    | Електронно     |

|                                                            |                     |
|------------------------------------------------------------|---------------------|
| Регулиране на силата на звука на панела на клиента         | Автоматично         |
| Изходна мощност на пулта на оператора, W                   | 0,7 W               |
| Изходна мощност на панела на клиента, W                    | 0,8 W               |
| Допълнителен линеен изход (към усилвател, говорител)       | Да                  |
| Автоматични адаптивни независими детектори на шум и филтри | 8 бр.               |
| Адаптивен детектор на активност                            | Да                  |
| Температурен работен диапазон на пулта на оператора, °C    | От 0°C до + 60°C    |
| Температурен работен диапазон на панела на клиента, °C     | От – 45°C до + 50°C |
| Източник на захранване, V DC                               | 12 V DC             |
| Ток на консумация в дежурен режим, mA                      | 3 mA                |
| Ток на консумация в работен режим, mA                      | 150 mA              |
| Материал на пулта на оператора                             | Пластмаса           |
| Материал на панела на клиента                              | Алуминиева сплав    |
| Клас на защита на панела на клиента                        | IP 43               |
| Тегло на пулта на оператора, g                             | 240 g               |
| Тегло на панела на клиента, g                              | 100 g               |
| Габарити на пулта на оператора, mm                         | 155x130x40 mm       |
| Габарити на панела на клиента, mm                          | 46x110x26 mm        |



Събиране на излязло от употреба старо електротехническо и електронно оборудване. Този символ върху продукта или неговата опаковка сочи, че изделието не е битов отпадък и съдържа ценни материали. Продуктът следва да се предава на предвидените пунктове за събиране, с цел рециклиране и опазване на околната среда и човешкото здраве. За допълнителна информация, моля обърнете се към Вашата община, фирмата или магазина откъдето сте закупили стоката.